РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/1330 НА КОМИСИЯТА

от 17 юли 2017 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 329/2007 на Съвета относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 329/2007 на Съвета от 27 март 2007 г. относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република ([1]), и по-специално член 13, параграф 1, букви г) и д) от него,

като има предвид, че:

(1) В приложение IV към Регламент (ЕО) № 329/2007 са изброени лицата, образуванията и органите, които, след като са били посочени от Комитета по санкциите или от Съвета за сигурност на ООН, са обхванати от замразяването на финансови средства и икономически ресурси съгласно този регламент.

(2) В приложение V към Регламент (ЕО) № 329/2007 са изброени лицата, образуванията и органите, които не са включени в приложение IV, но са посочени от Съвета и са обхванати от замразяването на финансови средства и икономически ресурси съгласно този регламент.

(3) На 5 юни 2017 г. Комитетът по санкциите измени вписванията за две образувания, подлежащи на ограничителни мерки.

(4) На 2 юни 2017 г. Съветът за сигурност на ООН прие Резолюция 2356 (2017), като добави 14 физически лица и четири образувания към списъка на лицата и образуванията, които подлежат на ограничителни мерки. Тези лица и образувания бяха добавени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 329/2007 посредством Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/970 на Комисията ([2]). Някои от тези лица и образувания следва да бъдат заличени от приложение V към Регламент (ЕО) № 329/2007, тъй като те вече са определени в приложение IV.

(5) Поради тази причина приложения IV и V следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения IV и V към Регламент (ЕО) № 329/2007 се изменят в съответствие с приложения I и II към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 юли 2017 година.

За Комисията,

от името на председателя,

Началник на Службата за инструментите в областта на външната политика

([1]) ОВ L 88, 29.3.2007 г., стр. 1.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/970 на Комисията от 8 юни 2017 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 329/2007 на Съвета относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (ОВ L 146, 9.6.2017 г., стр. 129).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

В приложение IV към Регламент (ЕО) № 329/2007 категорията „Б. Юридически лица, образувания и органи“ се изменя, както следва:

1. „8. Namchongang Trading Corporation (известно също като а) NCG, б) Namchongang Trading, в) Nam Chon Gang Corporation, г) Nomchongang Trading Co., д) Nam Chong Gan Trading Corporation е) Namhung Trading Corporation). Други сведения: а) с местонахождение Пхенян, КНДР; б) Namchongang е търговско предприятие в Северна Корея, подчинено на GBAE. Namchongang е участвало в доставката на вакуумни помпи с произход от Япония, открити в ядрено съоръжение в Северна Корея, както и в ядрени доставки, свързани с германски гражданин. От края на деветдесетте години на миналия век насам то също така е участвало в покупката на алуминиеви тръби и друго оборудване, специално адаптирано за програмата за обогатяване на уран. Неговият представител е бивш дипломат, който е представлявал Северна Корея по време на проверката на ядрените съоръжения Yongbyon от Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) през 2007 г. Дейностите на Namchongang в областта на разпространението на ядрени оръжия пораждат сериозно безпокойство, като се имат предвид дейностите на Северна Корея в тази област в миналото. Дата на посочване: 16.7.2009 г.“

   се заменя със:

   „8. Namchongang Trading Corporation (известно също като NCG; NAMCHONGANG TRADING; NAM CHON GANG CORPORATION; NOMCHONGANG TRADING CO.; NAM CHONG GAN TRADING CORPORATION; Namhung Trading Corporation; Korea Daeryonggang Trading Corporation; Korea Tearyonggang Trading Corporation); а) с местонахождение Пхенян, Северна Корея; Sengujadong 11-2/(или Kwangbok-dong), област Mangyongdae, Пхенян, Северна Корея; б) Namchongang е търговско дружество от Северна Корея, подчинено на Генералното бюро за атомна енергия (GBAE). Namchongang е участвало в доставката на вакуумни помпи с произход от Япония, открити в ядрено съоръжение в Северна Корея, както и в ядрени доставки, свързани с германски гражданин. От края на деветдесетте години на миналия век насам то също така е участвало в покупката на алуминиеви тръби и друго оборудване, специално адаптирано за програмата за обогатяване на уран. Представител на дружеството е бивш дипломат, който е представлявал Северна Корея по време на проверката на ядрените съоръжения Yongbyon от Международната агенция за атомна енергия (МААЕ) през 2007 г. Дейностите на Namchongang в областта на разпространението на ядрени оръжия пораждат сериозно безпокойство, като се имат предвид дейностите на Северна Корея в тази област в миналото. Телефонни номера: +850 2 18111, 18222 (вътр. 8573). Факс: +850 2 381 4687. Дата на посочване: 16.7.2009 г.“

2. „10. Green Pine Associated Corporation (известно също като а) CHO'NGSONG UNITED TRADING COMPANY; б) CHONGSONG YONHAP; в) CH'O'NGSONG YO'NHAP; г) CHOSUN CHAWO'N KAEBAL T'UJA HOESA; д) JINDALLAE; е) KU'MHAERYONG COMPANY LTD; ж) NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT AND INVESTMENT CORPORATION; з) SAEINGP'IL COMPANY). Адрес: а) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Пхенян, Северна Корея, б) Nungrado, Пхенян, КНДР. Други сведения: Дружеството Green Pine Associated Corporation („Green Pine“) е поело голяма част от дейностите на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID беше посочено от Комитета през април 2009 г. и е основният търговец на оръжие в КНДР и основният износител на изделия и оборудване, свързани с балистични ракети и конвенционални оръжия. Освен това Green Pine отговаря за приблизително половината от износа от КНДР на оръжия и свързани с тях материали. Green Pine е набелязано за налагане на санкции заради износа на оръжия и свързани с тях материали от Северна Корея. Green Pine е специализирано в производството на военноморски плавателни съдове и въоръжения като подводници, военни катери и ракетни системи и е изнасяло торпеда и предоставяло техническа помощ на ирански дружества, свързани с отбраната. Дата на посочване: 2.5.2012 г.“

   се заменя със:

   „10. Green Pine Associated Corporation (известно също като: Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa; Jindallae; Ku'm- haeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company; National Resources Development and Investment Corporation; Saeng Pil Trading Corporation). Адрес: а) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, HyongjesanGuyok, Пхенян, Северна Корея; б) Nungrado, Пхенян, КНДР; в) Rakrang № 1 Chilgol-1 Rakrang, област Pyongyang Korea, Chilgol-1 dong, област Mangyongdae, Пхенян, Северна Корея. Други сведения: Дружеството Green Pine Associated Corporation („Green Pine“) е поело голяма част от дейностите на Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). KOMID беше посочено от Комитета по санкциите през април 2009 г. и то е основният търговец на оръжие и основен износител на изделия и оборудване, свързани с балистични ракети и конвенционални оръжия, в Северна Корея. Освен това Green Pine отговаря за приблизително половината от износа от КНДР на оръжия и свързани с тях материали. Green Pine беше посочено за санкции за износа си на оръжие и свързани материали. Green Pine специализира в производството на военноморски плавателни съдове и въоръжения като подводници, военни катери и ракетни системи и изнася торпеда и предоставя техническа помощ на ирански дружества в областта на отбраната. Телефонен номер: +850 2 18111(вътр. 8327). Факс: +850 2 3814685 и +850 2 3813372. Адреси на електронна поща: pac@silibank.com и kndic@co.chesin.com. Дата на посочване: 2.5.2012 г.“

3. „46. Стратегически ракетни сили на Корейската народна армия (известни още като Стратегически ракетни сили; Стратегически ракетни сили на КНА). Местонахождение: Пхенян, Северна Корея. Други сведения: Стратегическите ракетни сили на Корейската народна армия отговарят за всички програми за балистични ракети на Северна Корея и за изстрелванията на ракетите „SCUD“ и „NODONG“.“

се заменя със:

„46. Стратегически ракетни сили на Корейската народна армия (известни още като Стратегически ракетни сили; Стратегически ракетни сили на КНА; Стратегическа сила; Стратегически сили). Местонахождение: Пхенян, Северна Корея. Други сведения: Стратегическите ракетни сили на Корейската народна армия отговарят за всички програми за балистични ракети на Северна Корея и за изстрелванията на ракетите „SCUD“ и „NODONG“. Дата на посочване: 2.6.2017 г.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение V към Регламент (ЕО) № 329/2007 се изменя, както следва:

1. В категория „A. Физически лица по член 6, параграф 2, буква а)“ се заличават следните вписвания:

   „11. PAK To-Chun“ и

   „9. PAEK Se-bong“

2. В категория „Б. Юридически лица, образувания и органи, посочени в член 6, параграф 2, буква а)“ се заличава следното вписване:

   „17. Стратегически ракетни сили“